

SIMON FRASER UNIVERSITY

MEMORANDUM

S.78-15

To: SENATE

From: Senate Committee on
Undergraduate StudiesSubject: Proposed New Courses:
Department of English

Date: January 24, 1978

Action taken by the Senate Committee on Undergraduate Studies at its meeting of January 10, 1978, gives rise to the following motion:

MOTION

That Senate approve, and recommend approval to the Board of Governors, the new courses ENGL 300 (Old English I: Introductory Old English) and ENGL 301 (Old English II: Advanced Old English), as set forth in S.78-15



DRB/tb

D. R. Birch

SENATE COMMITTEE ON UNDERGRADUATE STUDIES

NEW COURSE PROPOSAL FORM

1. Calendar Information

Department: English

Abbreviation Code: ENGL Course Number: 300 Credit Hours: 4 Vector: 2-2-0

Title of Course: Old English I: Introductory Old English

Calendar Description of Course:

The study of the basics of the Old English language and the reading of several texts of relative simplicity.

Nature of Course Lecture/tutorial

Prerequisites (or special instructions): Any 2 of ENGL 101, 102, 103;

1 of ENGL 204, 205, and 206 or former ENGL 111, 201, 202, & 203.

Students with credit for ENGL 302 may not take this course for further credit.

What course (courses), if any, is being dropped from the calendar if this course is approved: ENGL 302

2. Scheduling

How frequently will the course be offered? Every fourth semester

Semester in which the course will first be offered? 78-3

Which of your present faculty would be available to make the proposed offering possible? H. De Roo and J. Gallagher

Objectives of the Course To give the students a sound grounding in the Old English language sufficient to allow them to experience several classic texts in the language of the literature and in the terms particular to the culture of its origin. A primary objective is to allow the students to go beyond the experience of their own translation of the material in order to experience the texture and movement of the material in its own language.

4. Budgetary and Space Requirements (for information only)

What additional resources will be required in the following areas:

Faculty none

Staff none

Library none

Audio Visual none

Space as enrollment requires

Equipment none

5. Approval

Date: 3 Nov 1977

5 Jan 1978

78-01-10

Peter Benthum

Department Chairman

John Munn

Dean

Jack Brice

Chairman, SCUS

Sample Course Description

Old English I: Introductory Old English

This course offers a unique and provocative literary experience. We shall be looking at the earliest English poetry, written in a rhetoric which belongs to a heroic way of looking at the world, one which derives from a martial, pagan, Germanic culture. Yet the poetry was composed by Christian Englishmen. The two traditions thus fused within a single poetry, each rich in associative range, resonate in the complexity of the language which expresses them both, and yield a literature of peculiar power.

This literature is composed in a form of English not immediately accessible; the first part of the course, therefore will be devoted to learning its grammar, and translation will be a major exercise throughout.

At the same time as we learn the grammar we shall be reading prose texts of relative simplicity. In this way we shall make the grammar intelligible by examining its patterns at work in the language itself. We shall then advance to the poetry, which is the central area of interest of this course, the main effort of which will be directed to encountering the poems in their own language and in their own terms. These considerations are fundamentally critical and interpretative as well as philological, a fact we shall bear constantly in mind.

Required Texts:

Davis, Norman, ed.	<u>Sweet's Anglo-Saxon Primer</u>	Oxford, 1975
Quirk, Randolph, & Wrenn, C.L.	<u>An Old English Grammar</u>	Methuen, 1971
Whitelock, Dorothy	<u>Sweet's Anglo-Saxon Reader</u>	Oxford, 1975
Pope, John, C., ed.	<u>Seven Old English Poems</u>	Bobbs-Merrill, 1966

Texts in order of consideration:

1. From the Gospel of Saint Matthew. Primer, I.
2. Old Testament Pieces. Primer, II.
3. 'Cynewulf and Cyneheard'. Reader, I.
4. The Battle of Maldon. Reader, XXI; Pope, pp. 16-27.
5. The Fall of the Angels. Reader, XXII.

Course Requirements

There will be regular grammar tests throughout the course.
There will be a final examination.

SENATE COMMITTEE ON UNDERGRADUATE STUDIES

NEW COURSE PROPOSAL FORM

1. Calendar Information

Department: English

Abbreviation Code: ENGL Course Number: 301 Credit Hours: 4 Vector: 2-2-0

Title of Course: Old English II: Advanced Old English

Calendar Description of Course:

Intensive study of several Old English poems.

Nature of Course Lecture/tutorial

Prerequisites (or special instructions): Any 2 of ENGL 101, 102, 103;
1 of ENGL 204, 205, and 206 or former ENGL 111, 201, 202, and 203; ENGL 300;
or permission of the Department.

What course (courses), if any, is being dropped from the calendar if this course is approved: none

2. Scheduling

How frequently will the course be offered? Every fourth semester.

Semester in which the course will first be offered? 79-1

Which of your present faculty would be available to make the proposed offering possible? H. De Roo and J. Gallagher

Objectives of the Course

To extend English 301 by providing an intensive study of several Old English poems. The acquisition of a thorough understanding of the poems, and a meaningful response to their literary quality will be a major consideration of the course.

4. Budgetary and Space Requirements (for information only)

What additional resources will be required in the following areas:

Faculty none

Staff none

Library none

Audio Visual none

Space as enrollment requires

Equipment none

5. Approval

Date: 3 Nov 1977 5 Jan 1978 78.01.10

Peel Butcher
Department Chairman

Sheila Roberts
Dean

David Birch
Chairman, SCUS

Sample Course Description

Old English II: Advanced Old English

This course provides an intensive study of some Old English poems. Our concern is the acquisition of as thorough an understanding of them and as meaningful a response to them as is possible from a twentieth-century position and identity. We shall be occupied as well with conditions of composition and performance, two considerations inseparable from response and interpretation.

Required Texts:

Pope, John C.	<u>Seven Old English Poems.</u>	Bobbs-Merrill, 1966
Bolton, W.F.	<u>An Old English Anthology</u>	Northwestern, 1967

Texts in order of consideration:

1. The Poet Caedmon. Bolton, 1.
2. The Wanderer. Pope, pp. 28-32; Bolton, 20.
3. The Seafarer. Pope, pp. 33-38; Bolton, 21.
4. The Ruin. Bolton, 23.
5. The Wife's Lament. Bolton, 10.
6. The Husband's Message. Bolton, 11.
7. Deor. Pope, pp. 39-40.
8. The Dream of the Rood. Pope, pp. 9-15.
9. Maxims. Bolton, 12.
10. Riddles. Bolton, 3.
11. The Runic Poem. Bolton, 5.

Course Requirements

There will be a paper of substantial length.
There will be a final examination.

SIMON FRASER UNIVERSITY

MEMORANDUM

to Chairman, Curriculum Committee
Faculty of Arts
Subject ENGL 300 & 301 Course Proposals

From Dr. Jerald Zaslove
Chairman, Undergraduate Studies
Department of English
Date November 28, 1977

Addendum to Course Proposal from English submitted November 9, 1977 per your request to elaborate on point 2.

Although one new course is being proposed no new faculty are required. Essentially one course is being divided into two courses which will be taught in sequence. The sequence will be as follows:

78-3	English 300
79-1	English 301
79-2	-----
79-3	-----
80-1	English 300
80-2	English 301

etc

This is a slight revision of the information provided you. Essentially the course will be taught in staggered sequence once every four trimesters. The graduate course in Anglo-Saxon and the other courses in the literature of the middle ages will be able to be taught under the flexible curriculum which we have. Essentially it is a matter of deploying faculty and planning their teaching accordingly. Sufficient faculty are available. You should know that our undergraduate curriculum is a new one, in existence for less than two years, and will undergo a review during this year. At that time we will be considering whether to eliminate or merge certain courses, but meanwhile our planning indicates we can add this course with available faculty.

SIMON FRASER UNIVERSITY

MEMORANDUM

Office of the Dean

November 9, 1977

To: Chairman, Curriculum Committee
Faculty of Arts
Subject: ENGL 300 & 301 Course Proposals

From: Dr. Jerald Zaslove
Chairman, Undergraduate Studies
Department of English
Date: November 9, 1977

The Department of English wishes to institute a second course in Old English. At the present time we have one course, a beginning course in the basics of the language. Should students wish to continue beyond the basic course they have been forced to take the graduate course (see SFU Calendar, 1977-78). A number of considerations have compelled us to reconsider the present way of offering Old English:

- 1) The students are reluctant to abandon skills so newly acquired and as yet so rudimentary. The material is of sufficient literary interest that the last time the course was offered, several students expressed the desire to go on.
- 2) The course as it stands is of necessity extremely taxing, out of proportion to the work demanded by other courses. If there were two courses, the first could be devoted to a more solid foundation in the grammar and to the mastery of fewer texts. The second course would be of more profit from the standpoint of literary criticism, since the first performance does not get far beyond the elementary problems of translation.
- 3) The course as it stands misrepresents the range of literature available from the eighth to the eleventh centuries. No other upper levels period course in the programme is forced to spread itself out so thinly. Furthermore, no other course has to devote precious time to linguistic concentration, without which the literature is inaccessible.
- 4) We fear that the present follow-up into 801 will vitiate 801 as a graduate course, since those students who have an interest in this period and who go on to graduate studies at Simon Fraser will likely have taken it as an undergraduate option.

Office of the Dean
NOV 29 1977
Faculty of Arts

The department voted overwhelmingly to establish the two courses. I also note that the course has proven of interest to the students. Even though the course as presently given is demanding the enrollment increased. It is our assessment that the present English 302 does not do justice to the field, nor does it allow students to do justice to their own accomplishments by limiting them to the one course.

SIMON FRASER UNIVERSITY

MEMORANDUM

To Sheila Roberts, Secretary

Faculty of Arts Curriculum Committee

Subject Course Overlap - English

From Ann Dawe

Secretary to the Dean of Science

Date December 2, 1977

I write in response to your memorandum of November 18, 1977.

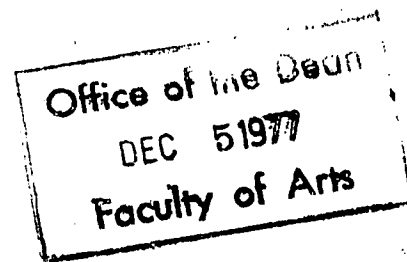
The following New Course Proposals have been circulated to the members of the Faculty of Science Undergraduate Curriculum Committee:

ENGL 300-4: Old English I: Introductory Old English

ENGL 301-4: Old English II: Advanced Old English.

To date, no course overlap has been reported to this Office.

/ad



SIMON FRASER UNIVERSITY

MEMORANDUM

To..... Sheila Roberts, Secretary	From..... M. Wideen, Undergraduate Curriculum
..... Faculty of Arts Curriculum Comm.	 Chairman, Education.
Subject..... New Course Proposal Eng. 300-4	Date..... 2nd December, 1977
..... and Eng. 301-4.	

This is in response to your memorandum of November 18th, 1977 regarding possible course overlap of English 300 and 301 with courses in the Faculty of Education.

There is no conflict between these courses and any we offer in Education.

M. Wideen

Office of the Dean
DEC 6 1977
Faculty of Arts

SIMON FRASER UNIVERSITY

MEMORANDUM

SCUS 78-2

As amended by SCUS
January 10, 1978

to Mr. H.M. Evans, Secretary

SCUS

Subject New Course Proposals - ENGL 300
and ENGL 301

From Sheila Roberts, Secretary

Faculty of Arts Curriculum Committee

Date January 5, 1977

I am attaching two new course proposals from the Department of English which have been approved by the Faculty of Arts Curriculum Committee at its meeting of November 17, 1977 and subsequently circulated to all Faculties for overlap consideration. The Library has indicated that its resources are adequate to mount these courses.

The Department is proposing to divide an existing course into two courses, to enrich the material offered, and to drop the existing course from the calendar.

Please put these courses on the agenda of the next SCUS meeting.

Thank you.

Sheila Roberts
for Sheila Roberts

cc. Dr. D. Birch, Assoc. Vice-President, Academic
Dr. J. Zaslove, Assoc. Chairman, Department of English